

Ἀνυπολόγιστη ἡ προσφορὰ τοῦ Θεάτρου Βορείου Ἑλλάδος

**ΠΡΩΤΕΥΟΤΕΣ** σημασία δ' έναν  
 απολογισμό των πεπραγμένων  
 του ελληνικού θεάτρου έχει, δι-  
 ημιουργείται σε μεγαλύτερη α-  
 κτίνα από τα κέντρα της οικονομίας και  
 πνευματικής ζωής. Το Κοστικό Θέατρο  
 Bogelov, Ελλάδος υπερέσχε ένα Ευρο  
 καλλιτεχνικά και πολιτιστικά ιδιαίτερα  
 δημιουργικά. Κατόρθωσε, παρά τους πε-  
 ριορισμένους άκονα πόρους του, να σφύ-  
 ρει την τέχνη του θεάτρου, την τέχνη της  
 κατ' έξοχην δημιουργικής πολιτισμού, στις  
 πόλεις και στα κεφαλοχώρια της Μασεδο-  
 νίας και Θράκης κάθε άνοιξη και κάθε  
 καλοκαίρι. Την ακτινοβολία αυτή την κα-  
 τόρθωσε όχι μόνο σε εδωτική έκταση,  
 αλλά και σε υψηλή στάθμη, στάθμη βου-  
 τον άνωτερου καλλιτεχνικού στόχου τόν έ-  
 χει σημειώσει η προσφορά της μεγάλης  
 ηθοποιού, της Κυβέλης, Ελναι προσφορά  
 ανατολογικής σημασίας.

Ὁ νέος, ἀκόμα δργανισμὸς τοῦ Κ.Θ. Β.Ε. σὰν λίγα χρόνια τῆς λειτουργίας του συνέβαλε μὲ καθαρότητα συνείδησης τῆς ἀποστολῆς του στὴν προβολὴ καὶ ἀξιοποίηση τῶν παλαιωτέρων ἀλλὰ καὶ τῶν νεωτέρων μᾶς πνευματικῶν κεφαλαίων· Ὁ Τοῦ Σικελιανοῦ, τοῦ Τεσσάν, τοῦ Πάρων (ὁ Σικελιανὸς εἶναι ἀκόμα ἓνα κεφάλαιο νῦν στὸ θεάτρο μᾶς). Συνέβαλε καὶ στὴν παρουσίασιν τῶν νεωτέρων ὑπαρχέσεων τοῦ θεάτρου μᾶς μὲ τὸν «Νικόλαο Γαλιλάη» τοῦ Σπύρου Εὐαγγελάτου, ἓνα ἔργο πού, ἂν φέρῃ ἀκόμα πολλὰ ἰχνη ἀνωριμότητας, δείχνει ὅμως ἕναν νέον ἐργάτη τοῦ θεάτρου μὲ γλῶσσα στὴν καρδιά, μὲ θεατρικότητα ματιά, πού παρὰλλιλάη ἔχει, τὰ προσόντα ἐνὸς σκηνοθέτη μὲ φαντασίαν, μὲ παιδείαν καὶ μὲ δργανωτικὸ τάλαντο.

**ΤΟ ΒΟΡΕΙΟ** μας Κρατικό Θέατρο κα-  
τάρχωσε ακόμη έρετες να γιορτά-  
ζα τ'εταρκόσια χρόνια άλ' τη γέννησι του  
Σαίξπηρ με δύο παραστάσεις. Στο θεά-  
τρον του θεάτρου παρουσιάσει τον «Οθέ-  
λλο» με σκηνοθεσία Καραντινού και με  
τον έξαιρέτο ηθοποιό Τίτο Βανδή, πού  
παράστασι γενικά άξιου επιπέδου, μιά  
είχα την ελπίδα να δώ και πού τιμά  
το Κρατικό Θέατρο.

Ἡ ἐξορτασιὺς τοῦ μεγάλου δραματοῦ-  
 γου συνέζητήθηκε τὸ καλοκαίρι μὲ τὴν «ἐλ-  
 λὰδα» Νύχτα, ποὺ ἀνέβασε ὁ Μήτρος  
 Λυγιόσης γὰρ υπαίθριον παρὰ τὴν θά-  
 λασσαν, σὲ βῆλ' ἐπὶ τὴν Μακεδονία καὶ Θρά-  
 κην σὲ πλατεῖες, σὲ κήπους, σὲ πόλεις.  
 Ὅπου ἀνέβασε γὰρ δέσφ' ἑκάστη μὲ τὸ  
 χῶρον. Ἡ «ἐλλὰδα» Νύχτα παίζονταν,  
 δορυγῶς, πολὺ μακριὰ ἀπὸ τὸν κύριο  
 ποσειδῶνα, ποὺ βῆλ' ἀνέβηκα γὰρ δὴ τὴν

ἐφετην παράστασι τοῦ ἀρχαίου δράματος, Ἐπειδὴ τὸ ἀρχαίον δράμα ἔχει γινῆαι — ἀπὸ τῆς ἐπαιτητικῆς ἀνάγκης πνευματικῶν θεμελίων — πρωτεύον κεφάλαιον τῆς θεατικῆς μας ζωῆς, ποιεῖται ἡ ἀντιμετώπιση στὴν παράστασι τοῦ ἀπολλωνίου νεο- ριτικῆς παρατηρήσεως. Ἦταν μὴ παρόμοια διδακτικὴ, ὅπως ἔλεγε ὁ διδασκαλὴς ἀρχαίου δράματος ἀπὸ τὸν Σωκράτη Καραντινό.

Ἡ δὴς πρωταγωνιστοῦσε σ' αὐτὴν τὴν παράστασι: Τὸ δράμα τοῦ Ἑγγονοπούλου. Ὑπάρχει ἕνας ἄλλος σὲ τὸ αὐτὸ δράμα στὴν δὴς πρὸς τὰ πραγματικά καὶ τὰν καιρὸν: Ὅτι γέννησαν οἱ ἀλλεπάλληλοι πολιτισμοὶ πὺν ἀνέτειλαν ἀπὸ τὸ αὐτὸς τοῦ ἑλληνισμοῦ, μὴ φλόγα συμπαγῆς ἀρχαίων, ἐλληνιστικοῦ, βυζαντινοῦ, ἀναγεννησιακοῦ — ἀλλ' οὐχ ἦτον καὶ ἡ ὑπεροπλιστικὴ — φωτὸς ὑψώθη μπροστὰ στὸν θεατὴν ἡ ἀρχιτεκτονικὸ ὄνειρο μὴ ὑπερήφανα πνευματικὰ θεμέλια. Αὐτὸ τὸ σκηναϊκὸ εἶναι ἕνας κόσμος αὐτόνομος, πὺν τὸ κλειβεῖ τὸν φυλάττει βαθιά στὴν ψυχὴ τοῦ Ἑγγονοπούλου.

Ἦ ἱσθοῦς καὶ ἡ ὄψις τῶν ὑποκρινά-  
μεν τὴν ἀνταρμιαν μαγεῖα τῶν φορη-  
τῶν κινεῖ ἐναι διάλογον μαχρὸν τῶν εἰκ-  
νων, ποῦ εἶναι γιὰ τοὺς ἀπ' ἑξῆς ἑνα-  
μέγας μονόλογος τῆς ζωγραφικῆς, ἑ-  
νας μνημειακὸς μονόλογος, ποῦ δὲ ἀπο-  
τείνεται πρὸς πολλὴν στὸν Εὐριπίδῃ ἡ στὸν  
ἐπ' Ἀλφειοῦ τοῦ ἡ σ' ἐμὰς τοὺς θεατῆς,  
ὅσο στὴν Ἑλλάδα τὴν ἑκτὸς χρόνον καὶ  
τόπου, ὅπως τὴν ἔχει κλεισθεὶς ὁ Ἐγγονό-  
πουλος στὸ δράμα αὐτοῦ.

**Η** ΟΥΣΙΣ ήταν ένας μεγάλος βουδός πρωταγωνιστής, που κράτησε το ζωντανό προταγωνιστικό σαν μικρά παιδιά στην κινωπένια αγάλη και στα κινωπένια γόνάτα του. Οι υποκρίτη, 8-πως στις ελκόνες, μαρτυρούν τό μέγεθος του παλατιού. Αλλάω στο κινωπένιο στηθαίο του τό ανάκτορο τής Θησείας, σάν ένα μεγάλο παχινό φτιαγμένο από κινωπένια, παγιδέει τούς άνθρωπου.

Σκηνοθεσία, σκηνικό, κοστούμι, διέπονται από το αισθητικό δογμα της λιπώδους αποσωποποίησης του ήθους. Οι περσικές και τα φορεμάτα ξεκινούν από ένα δογμα σταθερό, επίμονο στη ζωγραφική του Έγγονοπουλου, κατασταλαγμένο από την αναστροφή με τη λονία και με τη λαική παράδοση, δεμένο με λιθούς άκωνανταίους και από τις δύο. Αυτό το δογμα διαβλάττει κάτω από το πρίσμα του υπερρεαλισμού. Κάτω από τα μελαγχρινά και τα ξανθά πελορία κρύβει τις κομωμένες τους τα πρόσωπα των γυναικών του χορού μένονα αποσώπια γε-

ταί και τῶν ὑποκριτῶν μετὰ τὴν ζωὴν τοῦ  
ποῦ προσεγγίζει στὸν ὄγκο καὶ στὸ θεα-  
τρικὸ μέρος τοῦ προσωπικοῦ — τόσο ποῦ  
γ' ἀναγορεύεται ἂν δὲν θά ᾔσαν τὸ προ-  
σώπων συνεπότερο σ' αὐτὴν τὴν ἰστο-  
ρίᾳ συνεπότερο καὶ πρὸς τὴν κίνησιν τῶν  
ὑποκριτῶν, ποῦ εἶναι τὸν τέλει φρυα-  
σμένην στὸ κάλλος τῶν ποιημάτων  
προτίπται, συνεπότερο καὶ μετὰ τὰ παρό-  
ματά τους, ποῦ γεφυρώνουν τόσο μεγα-  
λὴ τὸ χάσμα ἀνάμεσα στὴν παγιδευμέ-  
νη ἐλευθερία τοῦ ἐμπόρου καὶ στὴ μα-  
γεία τοῦ ἀμύχου.

Είναι μια μοναχική δακρυά της θύρας, Άλλα δυο αψηφάται κανείς! στον βλυσό της ανατολής αυτών των εικόνων, τόσο μακριά παρσύρεται από τον Ερμιόδη. Ο Αισθητισμός, ο εικονολατρικός οίστρος που ηγιοζει το θέαμα σ' έναν καλπασμό βλαφυρ φωτός, καλύπτει τη δραματική αγωνία του ρεαλιστού δραματοποιού.

Στην νίκη του υποκοιτού και στην έκφορα του λόγου άπαρξε ένα ατέρμα νηπιακής ασυμμόρφωσης και μεγαλείου, ατέρμα δύσκολο, δικαιολογημένο όταν θέλει κανείς να ισορροφά ήλιους, να διδάξει έναν λόγο πίο ορθικό, πίο άρμονικό και πίο στέρο από τον σημερινό. Στην έποχή όμως του Εδουάρδου συνέβαινε ακριβώς το αντίθετο: Ο νέος ποιητής έφρενε επαναστασία στο θέατρο, επαναστασία πού ώδηγούσε γις τραγικές υποθέσεις και τον ποιητικό λόγο στο ρεαλισμό. Και αυτό των ρεαλισμό δεν τον άγνοε καθόλου, αλλά τον βγάλε στο φως πέρα γιά πέρα ή μεταφράσει του Βάουναλ, ή Ξωτάνη, ή τόσο αληθινή, ή ίσως λίγο διαστική σε μοιά σμυρία.

Ἄντιθετα πρὸς τὴν ἐνδρέξεις τοῦ καίμηναι καὶ φαγεῖν εἰς τὸ πείσιον τοῦ ρεαλισμοῦ του, ἡ σκηνοθεσία προσέδινε τὴν ἀπομόνισιν τῆς μορφῆς τοῦ υποκριτοῦ ἀπάνω στῆ μεγάλη εἰκόνα τοῦ σκηνικοῦ. Ὁ Θωδῆας μένει ἀκίνητος στὴν ἐξολοθιστικὴν τοῦ στήν κεντρικὴν πύλιν σὺν λαϊκῇ εἰκόνα βασιλῆα πρὸ τοῦ δόρου στὸ γέρι, λαμπρὸς σὺ χροῖαν πάντω στὸ μαῦρο κάμφο τῆς ἀνοικτῆς πύλης, ἐνῶ ὁ γιὸς του Ἰππολῖτος περπατοῦντας παρακαλεῖ νὰ τὸν σκεπᾷς μὲ τὰ πέπλα. Ὅμοιες τοῦ ρεαλισμοῦ γιὰ γαθροῦ τῆς ἀσθητικῆς γίνονται καὶ οἱ ἄλλες καίριες σκηνές. Ὅτι, λόγῳ χάριν, ἡ Φαίδρα κοινοῦσθαι τὴν πόστα ἦταν σίγουρα ἓνα ρεαλιστικώτατον στοιχεῖο γιὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἀρωπῆς παραστάσεως αὐτοῦ τοῦ δωματίου, γιὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Εὐριπίδου. Ἡ μορφὴ τῆς Φαίδρας στρεφὼς Φιλάροτος ἦταν ἀσθητικώτατον εἰκονιστὸν τοῦ μελάνω κάμφο τοῦ σκοταδίου πρὸ πλαισίου τῆς ὀρθογώνου πύλης, ἀλλὰ ὁ ρεαλιστὴς Εὐριπίδης βὰς προτιμοῦσε, ὑποθέτω, μὴ κλειδωροῦσθαι.

Ὁ ρεαλισμὸς τοῦ ἦταν τὸ σπαθὶ καὶ ἡ  
σημεία τῆς ποιητικῆς του. Δὲν εἶναι ἀρ-  
γυμνὸ νὰ τὸν στεροῦμε ἀπὸ τὸ δραματικὸ  
τοῦ ὅπλο γιὰ κανέναν πειρασμὸ αἰσθη-  
τικὸ.

**Α**ΠΟ ΤΟΥΣ ΠΡΟΠΟΙΟΥΣ <sup>δ</sup> οραλιστι-  
κότερος ήταν ὁ Δημήτριος Παλαμπα-  
ῆλ. ἔχει εἰρηκτικὴ σπινθηρότητα, πικρὴ καὶ  
φαινετὴν ἀποκρίσιν στὴν ἀδωτικότητα τοῦ  
ὁ λόγος τὴν εἶναι συναισθησιατικὴν ὀρμη-  
τικότητα καὶ τὴν οικονομία ποὺ ταιριάζει στὴν  
τραγωδίαν. Ὁ Ἰππόλυτος εἶναι ὁ ἀρτισ-  
τερὸς ῥάδος τὸν σὺν θεάτρῳ ἀπὸ τὴν ἐ-  
ποχὴν τὴν «Ἑξ προσώπων».

Ἡ Ἀλέκα Παῖζην ἔδωσε στὴ Φαίδρα πορρὴ καὶ λόγῳ παιθορχημένα στοὺς νόμους καὶ στὰ σήματα μιᾶς αἰσθητικώτατης ἐκφοράσεως τοῦ πάθους, ἀπόλυτα στὸ πνεῦμα τῆς σκηνοθεσίας.

Ἡ Δέσποινα Διαμαντίδου ἦταν μιὰ ἔντα-  
νη, πληθωρική, ἀκριβέστατη εἰκόνα κλασ-  
σικῆς τροφῆς. Παραστατικὸς ἦταν ὁ Ἄγ-  
γελος τοῦ Ἀλέκου Πέτσου· σωστὴ σὲ ρυ-  
θμὸ καὶ ἔκφρασι ἡ Ἀρτεμὶς τῆς Κλειῶς  
Νικολάου.

Ὁ βασικώτερος ρόλος τοῦ Θεοῦ ἐκ-  
λύθηκεν μὲ τὸ αἰσθητικὸ παράστημα καὶ  
μὲ τὴν παιδαγωγικὴν καὶ ἀρχὴν ἐκφορᾶς  
τοῦ λόγου τοῦ Σίμου Ἰωαννίδου. Συγκα-  
λύφθηκε ὁμοῦς ἐστὶ τὸ πραγματικὸ δραμα-  
τικὸν τοῦ βάθους, αὐτὸ ποῦ δὲν ἔχει τὰ μέ-  
σα καὶ συλλέγει καὶ να ἐκφορᾶται ὅπως δι-  
ἀρκετὰ εὐπρεπὲς ἡθολογός.

Στο χορό τὸ δραματικὸ βάρος κράτησε ἀποκλειστικὰ ἡ κορυφαία Ρίκα Γαλιάνη. Τῶν ἄλλων γυναικῶν τοῦ χοροῦ ἡ παρουσία ἦταν στὸ σύνολο ἔνα στοιχείο μάλλον διακοσμητικὸ, δραματικὰ οὐδέτερο, ἀξιοποιημένο κυρίως ἀπὸ τὸν ἐνδυματολόγο.

Η έλλειψη ασπασμένων χορού περιορί-  
ζει πάρα πολύ και τις δυνατότητες εκ-  
φράσεως της χορογραφίας Ντόρος Τσι-  
τσου - Συμεωνίδη. Θά έπρεπε να δοθούν  
τά οικονομικά μέσα στο σημαντικώτατο  
για την ελληνική παιδεία Κρατικό Θεά-  
τρο του χορού από άποψη έναν υγιή  
χορό από ήθοσιους.

Πολύ ωριμότερα είναι έφετος τὰ εκφραστικά μέσα τοῦ Στέφανου Βασιλειάδη. Ἡ μουσικὴ του γιὰ τὸν «Ἰππόλυτο» εἶναι μεστή, μελωδικὴ καὶ ἄξια σὲ καθαρότητα νὰ συνοδεύῃ αὐτὸ τὸ κείμενο.

Το κείμενο του Βαροναλή, που ανέφερα και παραπάνω, είναι πιστό και στην αλήθεια της σημειότης μας γλώσσας και στο έργο του Εδριπίδη.

Επαινος όφειλεται στην έξαρετη τεχνική έκτέλεση των κοστούμιων, των σκηνοδίν, των φωτισμών.

Υπάρχουν διαφωνίες· αλλά διαφωνίες που κάνουν γόνιμη τὴ συζήτησι.

ΑΛΕΞΗΣ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ